

PONERSE

Ponerse — становиться каким-то (изменчивое состояние)

Silvio se puso tranquilo — Сильвио стал спокойным

Cuando oyó la noticia, Carmen se puso alegre — Когда Кармен услышала новость, она стала радостной

Глагол ponerse используется в значении «становиться» с прилагательными и причастиями, которые подразумевают изменчивое состояние.

Например: tranquilo, nervioso, contento, pálido, alegre, triste, enfermo и т.д.

Помнишь, в каких случаях ставится глагол estar вместо ser? Это очень похожий случай, только тут мы говорим о переходе из одного состояния в другое.

Сравни:

Yo estoy triste — Я грустный

Me pongo triste — Я становлюсь грустным = я расстраиваюсь

La cara de Manuel está roja — Лицо Мануэля красное

La cara de Manuel se puso roja — Лицо Мануэля стало красным = покраснело

В русском языке существуют особые формы глаголов, которые как раз указывают на переход из одного состояния в другое: покраснеть (т.е. стать красным), обрадоваться (т.е. стать радостным), побледнеть, занервничать и т.п. Поэтому при переводе с испанского языка на русский можно употреблять именно эти слова.

1. Скажите самостоятельно:

На экзамене я всегда становлюсь взволнованной

Мои друзья обрадовались, когда меня увидели

Когда ты заболел?

Жена Рафаэля огорчилась, когда её муж уехал

2. Расставьте прилагательные к картинкам:

tranquilo nervioso contento pálido triste enfermo rojo



1



2



3



4

5



6



7



3. Теперь используя конструкцию ponerse + прилагательное, напишите, кто каким стал в двух прошедших временах Pretérito Perfecto и Pretérito Indefinido:

Pretérito Perfecto	Pretérito Indefinido
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	